

# Spis treści

|                                                                                               |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Wstęp .....                                                                                   | 7  |
| Międzykulturowa kompetencja komunikacyjna<br>w europejskich programach edukacyjnych .....     | 13 |
| Teoretyczne podstawy<br>międzykulturowej kompetencji komunikacyjnej .....                     | 19 |
| Podstawowe założenia dotyczące przyswajania języków<br>i komunikacji .....                    | 19 |
| Język ojczysty i przyswajanie drugiego języka .....                                           | 21 |
| Rozwijanie międzykulturowej kompetencji<br>komunikacyjnej w procesie glottodydaktycznym ..... | 25 |
| Pedagogiczne podstawy rozwijania<br>międzykulturowej kompetencji komunikacyjnej .....         | 33 |
| Wstęp .....                                                                                   | 33 |
| Tożsamość społeczna .....                                                                     | 34 |
| Kompetencja międzykulturowa a nauka języków obcych .....                                      | 36 |
| COALA i rozwój pedagogiczny .....                                                             | 40 |
| Rozwiązania praktyczne .....                                                                  | 51 |
| Odgrywanie ról: studium przypadku polskiego .....                                             | 51 |
| Teoretyczne podstawy dydaktyczne .....                                                        | 51 |
| Zasady dydaktyczne .....                                                                      | 56 |
| Przykładowa jednostka dydaktyczna .....                                                       | 57 |
| Opowiadanie historii: studium przypadku hiszpańskiego .....                                   | 62 |
| Teoretyczne podstawy dydaktyczne .....                                                        | 62 |
| Opis kursu .....                                                                              | 64 |
| Przykładowa jednostka dydaktyczna .....                                                       | 66 |

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Doradztwo grupy rówieśniczej dla studentów i nauczycieli<br>przedszkolnych: studium przypadku niemieckiego (1) ..... | 70  |
| Teoretyczne podstawy dydaktyczne .....                                                                               | 70  |
| Opis kursu .....                                                                                                     | 71  |
| Zasady dydaktyczne .....                                                                                             | 74  |
| Przykładowa jednostka dydaktyczna .....                                                                              | 76  |
| Doradztwo grupy rówieśniczej dla edukatorów:<br>studium przypadku niemieckiego (2) .....                             | 80  |
| Teoretyczne podstawy dydaktyczne .....                                                                               | 80  |
| Opis kursu .....                                                                                                     | 81  |
| Zasady dydaktyczne .....                                                                                             | 84  |
| Przykładowa jednostka dydaktyczna .....                                                                              | 85  |
| Obserwacja: studium przypadku szwedzkiego .....                                                                      | 86  |
| Teoretyczne podstawy dydaktyczne .....                                                                               | 86  |
| Opis kursu .....                                                                                                     | 88  |
| Przykładowa jednostka dydaktyczna .....                                                                              | 89  |
| Opowiadanie historii poprzez teatr obrazu:<br>studium przypadku maltańskiego .....                                   | 90  |
| Teoretyczne podstawy dydaktyczne .....                                                                               | 90  |
| Cele i wyniki kursu .....                                                                                            | 92  |
| Zajęcia .....                                                                                                        | 93  |
| Przykładowa jednostka dydaktyczna .....                                                                              | 95  |
| Analiza procesu kształcenia nauczycieli<br>w ramach projektu COALA .....                                             | 99  |
| Kategorie postrzegania .....                                                                                         | 100 |
| Spostrzeżenia uczestników przed i po zakończeniu kursu ...                                                           | 104 |
| Dyskusja .....                                                                                                       | 106 |